

DEA®

**Quadro comando programmabile**

*Istruzioni d'uso ed avvertenze*

**Programmable control board**

*Operating instructions and warnings*

**Armoire de commande programmable**

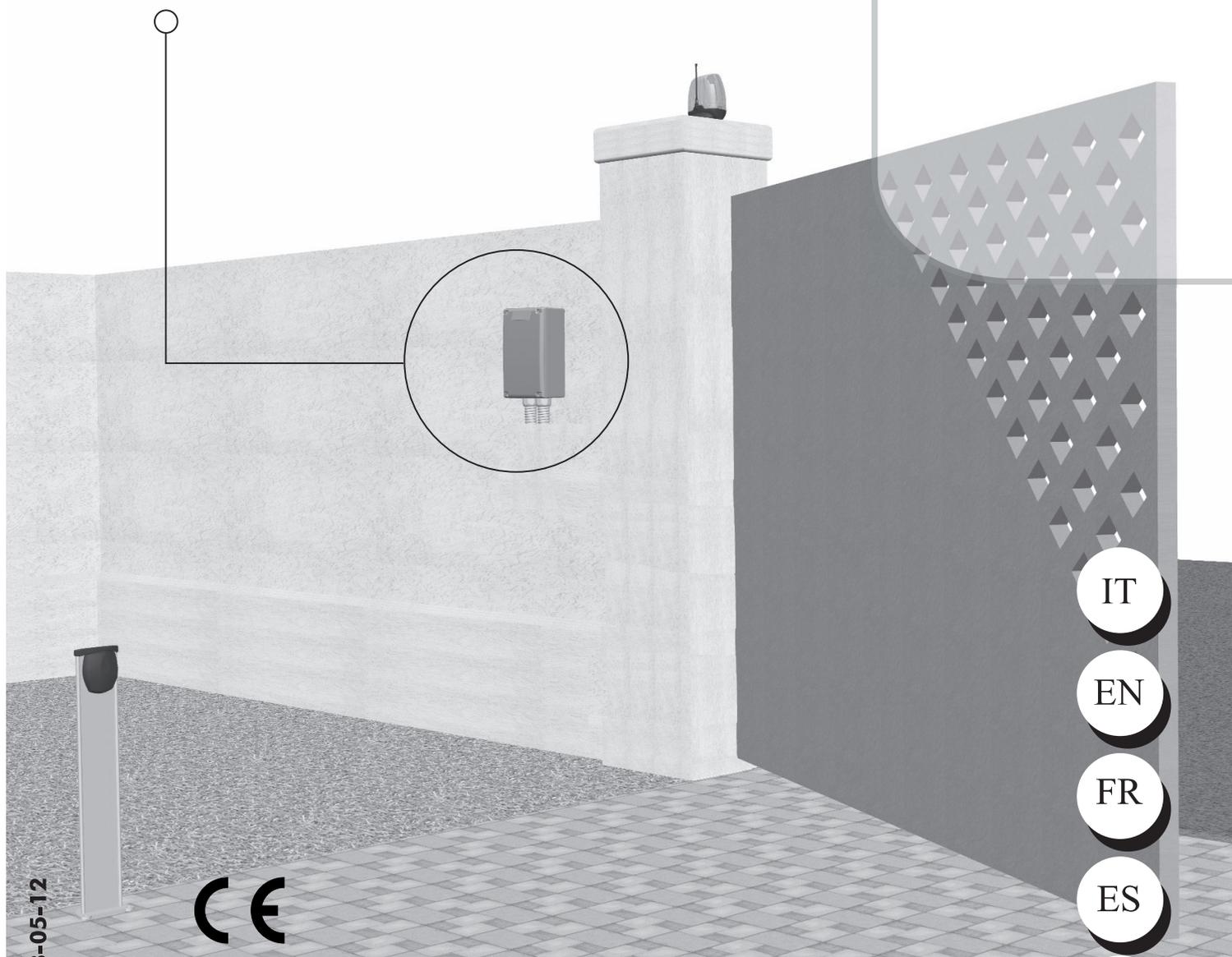
*Notice d'emploi et avertissements*

**Cuadro de maniobra programable**

*Instrucciones de uso y advertencias*

**Quadro de comando programável**

*Instruções para utilização e advertências*



IT

EN

FR

ES

PT

I6781XX Rev. 10- 18-05-12



**124RR**

# 124RR



**Armoire de commande pour automatismes à 24V**  
Notice d'emploi et avertissements

FRANÇAIS

## INDEX

INTRODUCTION.....	26
1 CONFORMITÉ DU PRODUIT.....	26
2 RÉCAPITULATIF DES AVERTISSEMENTS.....	26
3 MODÈLES ET CONTENU DE L'EMBALLAGE.....	27
4 DESCRIPTION DU PRODUIT.....	27
5 DONNÉES TECHNIQUES.....	28
6 CONDITIONS D'EMPLOI PRÉVUES.....	28
7 NOTICE D'INSTALLATION ET CÂBLAGE.....	28
8 NOTICE D'EMPLOI.....	29
8.1 Visualisation état des entrées.....	30
8.2 Configuration et apprentissage de la course du moteur.....	30
8.3 Récepteur radio incorporé.....	31
8.4 Personnalisation des paramètres de fonctionnement.....	32
8.5 Restauration des paramètres de default (p.007).....	32
8.6 Dispositifs de sécurité.....	33
8.7 Messages affichées sur le display.....	34
9 MAINTENANCE.....	35
10 ÉLIMINATION DU PRODUIT.....	35
11 ENSEMBLE COMPLET DE LA FERMETURE.....	35

## INTRODUCTION

Ces instructions ont été rédigées par le constructeur et elles font partie intégrante du produit. Les opérations contenues s'adressent à des opérateurs qui ont été correctement formés et reconnus aptes. Nous vous conseillons de les lire et de les garder pour toute référence future.



### 1 CONFORMITÉ DU PRODUIT

L'armoire de commande programmable 124RR est un produit labellisé CE. DEA SYSTEM assure la conformité de ce produit aux Directives Européennes 2004/108/CE (compatibilité électromagnétique), 2006/95/CE (appareils électriques à basse tension).



### 2 RÉCAPITULATIF DES AVERTISSEMENTS

 Lisez attentivement ; la non-observance des avertissements suivants peut produire des situations dangereuses.

26

 **ATTENTION** DEA System vous rappelle que le choix, la position et l'installation de tous les dispositifs et les matériaux qui constituent l'ensemble complet de la fermeture, doivent être exécutés conformément aux Directives Européennes 2006/42/CE (Directive Machines) et ses modifications ultérieures, 2004/108/CE (compatibilité électromagnétique), 2006/95/CE (appareils électriques à basse tension). Dans tout pays extracommunautaire, non seulement vous devez suivre les normes spécifiques en vigueur mais, pour atteindre un niveau de sûreté suffisant, on vous conseille d'observer aussi les prescriptions des Directives susmentionnées. A1

 **ATTENTION** L'utilisation du produit dans des conditions anormales non prévues par le constructeur peut se révéler potentiellement dangereuse ; respectez les conditions prévues dans les présentes instructions.



**⚠ ATTENTION** Vous ne devez absolument pas utiliser ce produit dans un milieu explosible. Vous ne devez absolument pas utiliser ce produit dans des milieux qui peuvent être agressifs et endommager ses pièces.

**⚠ ATTENTION** Afin d'assurer une sécurité électrique, gardez toujours nettement séparés les câbles en 230V (alimentation) et les câbles à très basse tension de sécurité (commandes, antenne, alimentation des circuits auxiliaires) éventuellement en les fixant à l'aide de pattes d'attache appropriés à proximité des borniers. A 4

**⚠ ATTENTION** Toute opération d'installation, de maintenance, de nettoyage ou réparation de toute l'installation doit être exécutée exclusivement par du personnel qualifié. Opérez toujours quand l'alimentation est coupée, et conformez-vous rigoureusement à toutes les normes en matière d'installations électriques en vigueur dans le pays où cette automation doit être installée. A 5

**⚠ ATTENTION** Pour plus de renseignements sur l'installation et le câblage de l'armoire de commande (par exemple à propos des perçages pour faire passer les câbles, et l'utilisation de presse-cables) suivez les instructions exposées dans la notice de l'automatisation DEA System sur la quelle vous opérez. Exécutez seulement. La non-observance de ces indications peut compromettre un adéquat niveau de protection électrique. A 6

**⚠ ATTENTION** Pendant la phase d'apprentissage de la course du moteur l'armoire de commande détecte automatiquement la présence et le type de photocellules, de dispositifs de sécurité et de fin de course qui ont été installés. C'est donc indispensable que pendant cette phase ces dispositifs soient branchés correctement et qu'ils fonctionnent. A 7

**⚠ ATTENTION** L'estimation erronée des forces d'impact peut être très dangereuse pour personnes, animaux ou choses. DEA System vous rappelle que l'installateur doit vérifier que ces forces d'impact, mesurées selon les indications de la norme EN 12445, sont effectivement inférieures aux limites prévues par la norme EN12453. A 8

**⚠ ATTENTION** Tout dispositif de sécurité externe éventuellement utilisé afin de respecter les limites des forces d'impact doivent être conformes à la norme EN12978. A 9

**⚠ ATTENTION** L'utilisation de pièces de rechange non indiquées par DEA System et/ou un réassemblage incorrect peuvent être potentiellement dangereux pour les personnes, les animaux, et les choses. De plus, cela peut provoquer des dysfonctionnements du produit; utilisez toujours les pièces indiquées par DEA System et suivez les instructions données pour l'assemblage. A 10

**⚠ ATTENTION** Éliminez les matériaux de l'emballage (plastique, carton, etc.) en suivant les normes en vigueur. Ne laissez pas les sacs en nylon et polystyrène à portée des enfants. A 11

### 3 MODÈLES ET CONTENU DE L'EMBALLAGE

L'armoire de commande 124RR peut être fournie à part pour l'installation externe aux moteur DEA System:

- **124RRC** en boîte IP55 (avec transformateur 150 V A)
- **124RRCB** en boîte IP55 (avec transformateur 150 V A et n. 2 batteries 12V - 1,2Ah)

ou incorporé dans des automatismes complètes

- **124RR** - pour les automatismes 3/24RR, 6/24RR, PASS/24 (avec transformateur 80 V A)  
 -pour les automatismes 905/24RR, 1000/24, 1001/24 (avec transformateur 150 V A)
- **124RRS** pour les automatismes 10/24RRS (avec dissipateur de chaleur et transformateur 250 VA)



### 4 DESCRIPTION DU PRODUIT

L'armoire de commande 124RR a été conçue pour le contrôle d'automatisations DEA System avec moteur en 24V  $\equiv$ ; donc pour automatiser des portes basculantes, des portails coulissants et des barrières. Ses traits distinctifs sont l'extrême versatilité, la facilité dans l'installation et la réalisation en complète observance des normes européennes en vigueur dans le domaine de la compatibilité électromagnétique et de la sécurité électrique.

Caractéristiques principales du produit :

1. réglage de tous les paramètres de fonctionnement grâce à 3 touches et à l'affichage de 4 chiffres sur le display;
2. possibilité de régler de façon très exacte la vitesse du moteur soit pendant la course complète que pendant sa dernière phase (ralentissement). Préservation du couple moteur même à régime très ralenti;



3. possibilité de régler à votre gré la durée du ralentissement ;
4. dispositif interne anti-écrasement pourvu de sensibilité réglable (70 niveaux) de façon différente pour les deux directions de marche;
5. entrées pour l'utilisation des dispositifs de sécurité externes (barres palpeuses ou barrières photoélectriques) standard et aussi des dispositifs de sécurité externes alimentés pour les quels il est donc possible d'effectuer l'auto-test avant opération. Photocellules contrôlées ;
6. récepteur radio 433,92MHz incorporé pour codages en HCS ou HT12E, avec la possibilité de rechercher et d'effacer chaque radiocommande individuellement.

**⚠ ATTENTION** DEA System vous rappelle que en choisissant, en positionnant et en installant tous dispositifs et les matériaux qui constituent l'ensemble complet de la fermeture, vous devez obtempérer aux Directives Européennes 2006/42/CE (Directive Machines) et ses modifications ultérieures, 2004/108/CE (compatibilité électromagnétique), 2006/95/CE (appareils électriques à basse tension). Dans tout pays extracommunautaire, non seulement vous devez suivre les normes spécifiques en vigueur mais, pour atteindre un niveau de sûreté suffisant, on vous conseille d'observer aussi les prescriptions des Directives susmentionnées.

A1



## 5 DONNÉES TECHNIQUES

	<b>124RRC</b> <b>124RRCB</b>	<b>124RR</b> (905/24RR, 1000/24, 1001/24)	<b>124RR</b> (3/24RR, 6/24RR)	<b>124RR</b> (PASS/24)	<b>124RRS</b> (10/24RRS)
Alimentation	230 V ~ +/- 10% 50Hz				
Sortie clignoteur	30 V === max 10W art. Lumy 24S				
Sortie alimentation circuits auxiliaires (+24VAUX)	24 V === (max 200mA)				
Sortie alimentation sécurité (+24VSIC)	24 V === (max 200mA)				
Portée contact LC/SCA	max 5A - 24V				
Puissance max moteur	150W	150W	80W	80W	250W
Fusible F1 (retardé)	T2A	T2A	T1A	T2A	T2A
Fusible F2 (retardé)	T15A	T15A	T15A	T15A	T15A
Fréquence récepteur radio	433,92 MHz codage rolling code / dipswitch				
N° max radiocommandes contrôlées	100				



## 6 CONDITIONS D'EMPLOI PRÉVUES

L'armoire de commande 124RR a été conçue pour le contrôle d'automatisations DEA System avec moteur en 24V ===; donc pour automatiser des portes basculantes, des portails coulissants et des barrières. L'usage pour lequel elle est projetée et testée est une " normale " situation d'ouverture à usage résidentiel et industriel; le degré de protection contre la poussière et l'eau est indiqué dans le livret d'instructions propre de chaque automatisation DEA System, équipée avec l'armoire de commande 124RR.

**⚠ ATTENTION** L'utilisation du produit dans des conditions anormales non prévues par le constructeur peut se révéler potentiellement dangereuse ; respectez les conditions prévues dans ces instructions. A2

**⚠ ATTENTION** Vous ne devez absolument pas utiliser ce produit dans un milieu explosible. Vous ne devez absolument pas utiliser ce produit dans des milieux qui peuvent être agressifs et endommager ses pièces.



## 7 NOTICE D'INSTALLATION ET CÂBLAGE

**⚠ ATTENTION** Afin d'assurer une sécurité électrique, gardez toujours nettement séparés les câbles en 230V (alimentation) et les câbles à très basse tension de sécurité (commandes, antenne, alimentation des circuits auxiliaires) éventuellement en les fixant à l'aide de pattes d'attache appropriés à proximité des borniers.

**⚠ ATTENTION** Toute opération d'installation, de maintenance, de nettoyage ou réparation de toute l'installation doit être exécutée exclusivement par du personnel qualifié. Opérez toujours quand l'alimentation est coupée, et conformez-vous rigoureusement à toutes les normes en matière d'installations électriques en vigueur dans le pays où cette installation doit être installée.

A5



**⚠ ATTENTION** Pour plus de renseignements sur l'installation et le câblage de l'armoire de commande (par exemple à propos des perçages pour faire passer les câbles, et l'utilisation de presse-cables) suivez les instructions exposées dans la notice de l'automatisation DEA System sur la quelle vous opérez. Exécutez seulement. La non-observance de ces indications peut compromettre un adéquat niveau de protection électrique.

A6

Branchez-vous au courant 230 V ~ ± 10% 50 Hz par un interrupteur omnipolaire ou un autre dispositif qui vous assure un débranchement omnipolaire du courant. La distance d'ouverture des contacts = 3,5 mm; utilisez un câble avec une section min. de 3 x 1,5 mm<sup>2</sup> (par exemple le type H07RN-F).

Effectuez correctement tout branchement aux borniers et rappelez-vous court-circuiter, si besoin est, les entrées qui ne sont pas utilisées. (Voir tableau 1 Branchement aux borniers et schéma électrique de base ou complet)

**Tableau 1 Branchement aux borniers**

1-2	24 V $\equiv$	Entrée alimentation 24 V $\equiv$ du transformateur
3-4	24 V Batt	Entrée alimentation 24 V $\equiv$ de la batterie (faites attention aux polarités)
5-6	 LC/SCA	Contact disponible max 5 A : ce contact peut être utilisé pour commander un voyant portail ouvert (P27=0) ou pour une veilleuse (P27≠0)
7-8	 LAMP	Sortie clignoteur 24 V $\equiv$ max 15W art. Lumy 24S. La sortie intermittente ne nécessite pas de la carte du clignoteur.
9	COM	Commun dispositifs de sécurité / Connexion des parties métalliques du moteurs
9-10	$\rightarrow$ +24VAUX	Sortie +24 V $\equiv$ alimentation circuits auxiliaires et dispositifs de sécurité qui ne sont pas contrôlés. Cette sortie peut être utilisée pour alimenter des dispositifs auxiliaires, le récepteur de la photocellule (en tout cas) et des dispositifs de sécurité si vous souhaitez vérifier le fonctionnement de ceux-ci avant chaque manœuvre.
9-11	$\rightarrow$ +24VSIC	Sortie +24 V $\equiv$ alimentation dispositifs de sécurité contrôlés. Utilisez pour l'alimentation du transmetteur photocellule (en tout cas) et des dispositifs de sécurité si vous souhaitez vérifier le fonctionnement de ceux-ci avant chaque manœuvre
12-13		Sortie moteur 24 V $\equiv$ max 70W
14	FCA	Entrée N.C. fin de course ouverture moteur. Si vous ne l'utilisez pas, court-circuitez à la borne n°21
15	FCC	Entrée N.C. fin de course fermeture moteur. Si vous ne l'utilisez pas, court-circuitez à la borne n°21
16	START	Entrée ouvre N.O. Si elle est activée, elle détermine l'ouverture ou la fermeture du moteur. Peut fonctionner en modalité " inversion " (P25=0) ou "pas-à-pas" (P25=1)
17	PEDON	Entrée piétons N.O. Si elle est activée, elle détermine l'ouverture du moteur
18	STOP	Entrée blocage N.C. Si elle est activée, elle bloque le mouvement du moteur dans n'importe quelle situation. Si vous ne l'utilisez pas, court-circuitez à la borne n°21
19	 FOTOC	Entrée N.C. photocellule. Si elle est activée, seulement le mouvement en fermeture est inversé (P26=0) ou le mouvement en fermeture est inversé et celui en ouverture est bloqué (P26=1). Par contre, si vous ne l'utilisez pas, court-circuitez à la borne n°21
20	 SIC	Entrée N.C. dispositifs de sécurité ventail. Si elle est activée elle inverse le mouvement (P18=0) ou l'arrête (P18=1). Si vous ne l'utilisez pas, court-circuitez à la borne n°21
21	COM	Commun entrées
22		Entrée masse antenne radio
23		Entrée signal antenne radio

29

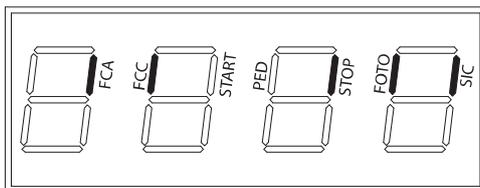


## 8 NOTICE D'EMPLOI

Après avoir exécuté correctement tout branchement aux borniers en vous rappelant pointer, si besoin est, les entrées inutilisées (voir " branchement aux borniers "), alimentez la carte: le display affiche pour quelques secondes le message "rES-" suivi par le symbole de portail fermé "----".



### 8.1 Visualisation état des entrées



Appuyez sur la touche " OK " pour vérifier le correct branchement de toutes les entrées. En appuyant sur la touche " OK " lorsque l'armoire de commande attend des commandes ("----" ) le display affiche des segments verticaux, chacun d'eux est associé à une entrée différente de la centrale (voir figure). Quand le segment est allumé cela signifie que le contact de l'entrée associée est fermé, au contraire s'il est éteint cela signifie que le contact est ouvert. Maintenant vous devez positionner les deux ventaux au point de leur complète ouverture. Pour le faire :

### 8.2 Configuration et apprentissage de la course du moteur

**ATTENTION** Pendant la phase d'apprentissage de la course du moteur l'armoire de commande détecte automatiquement la présence et le type de photocellule, de dispositifs de sécurité et de fin de course qui ont été installés. C'est donc indispensable que pendant cette phase ces dispositifs soient branchés correctement et qu'il fonctionnent.

Comman.	Fonction	Display
	La carte attend les commandes	----
<b>Positionnement de la porte/du portail</b>		
<b>+/-</b>	Parcourez les paramètres jusqu'à visualiser la procédure P001	P001
<b>OK</b>	Confirmez! La carte est prête pour le positionnement de la porte/du portail	OP-1
<b>+/-</b>	Positionnez la porte/le portail dans le point d'arrêt en ouverture <sup>1</sup>	
<b>OK</b>	Confirmez! La carte a mémorisé la position de la porte/du portail	P001
<b>Apprentissage de la course</b>		
<b>+/-</b>	Parcourez les paramètres jusqu'à visualiser la procédure P003	P003
<b>OK</b>	Confirmez! La carte attend une confirmation ultérieure	APP-
<b>OK</b> ↓	Confirmez en appuyant pour quelques secondes sur la touche OK! La procédure démarre	APP-
↑	A ce point la porte/le portail débute à fermer en modalité de ralentissement jusqu'à parvenir à la battée (ou à la fin de course) de fermeture.	
	Le display affiche le message "----". Apprentissage course moteur terminé!	----

**ATTENZIONE** Si pendant l'ouverture de la porte vous n'avez pas accès à les touches sur l'armoire de commande, vous pouvez configurer et mémoriser la course au moyen des touches d'un émetteur 4 canaux gardé en mémoire

30

Commandes	Fonction	Display
	La carte attend les commandes	----
<b>Positionnement de la porte / du portail en Apprentissage de la course</b>		
<b>+/-</b>	Parcourez les paramètres jusqu'à visualiser la procédure P001	P001
<b>OK</b>	Confirmez! La carte est prête pour le positionnement de la porte / du portail	OP01



	Positionnez la porte / le portail dans le point d'arrêt en ouverture <sup>1</sup>	
	Confirmez! A ce point la porte / le portail débute à fermer en modalité de ralentissement jusqu'à parvenir à la battée (ou à la fin de course) de fermeture.	APP_r
	Le display affiche le message "P003". Apprentissage course moteur terminé!	P003
	Parcourez les paramètres jusqu'à "----". La carte attend les commandes	----

<sup>1</sup> En appuyant sur la touche la porte/le portail doit s'ouvrir, en tapant sur la touche la porte/le portail doit se fermer. Dans le cas contraire, les câbles du moteur doivent être inversés (bornes 12 et 13). Seulement si vous utilisez les fins de course positionnez tout d'abord la porte/le portail dans le point où vous désirez qu'elle/il s'arrête en fermeture et réglez la came de fermeture de façon qu'elle appuie sur la respective fin de course dans ce même point. Ensuite positionnez la porte/le portail dans le point d'ouverture et réglez la came d'ouverture de façon qu'elle appuie sur la respective fin de course dans ce même point.

### 8.3 Récepteur radio incorporé

L'armoire de commande DEA 124RR est équipée d'un récepteur radio 433,92MHz incorporé, apte à recevoir soit des radiocommandes avec codage en HCS (rolling code complet ou seulement partie fixe), soit avec codage HT12E à dip-switch.

- On sélectionne le type de codage en introduisant le paramètre de fonctionnement n° 8 " type de codage " (voir Tableau 2 Paramètres)
- La capacité de la mémoire du récepteur est de 100 radiocommandes différentes.
- La réception d'une impulsion arrivant d'une radiocommande détermine, selon l'attribution des canaux que vous avez sélectionnés, l'activation de l'entrée start ou piétons. En effet, en introduisant un des paramètres de fonctionnement vous pouvez décider, selon vos exigences, quelle touche, parmi les touches des radiocommandes en mémoire, activera l'entrée piétons (voir " 4. Attribution des canaux radiocommande ").
- Chaque fois qu'une radiocommande est mémorisée le display affiche un numéro progressif qui vous permet par la suite de rechercher et éventuellement effacer chaque radiocommande individuellement.

Comman.	Fonction	Display
	La carte attend les commandes	----
<b>Effacement de toutes les radiocommandes</b>		
	Parcourez les paramètres jusqu'à visualiser P004	P004
	Confirmez! La carte attend une confirmation ultérieure	CRnC
	Confirmez en appuyant pour quelques secondes sur la touche OK! La procédure démarr	CRnC
	Accompli! La mémoire du récepteur a été effacée	P004
	Parcourez les paramètres jusqu'à "----". La carte attend les commandes	----
<b>Apprentissage des radiocommandes <sup>1</sup></b>		
	Parcourez les paramètres jusqu'à visualiser P005	P005
	Confirmez! Le récepteur entre en modalité d'apprentissage, Le clignoteur clignote	LEAr
	Appuyez sur n'importe quelle touche de la radiocommande.	
	Apprentissage accompli! Le clignoteur s'éteint pour 2 secondes. Le display affiche le numéro de la radiocommande mémorisée (ex. "r001")	r001



	Le récepteur retourne automatiquement en modalité d'apprentissage Le clignoteur clignote de nouveau!		LEAR
	Mémorisez toutes les radiocommandes nécessaires		
	Attendez 10 secondes pour quitter la modalité d'apprentissage. A ce point le récepteur recevra toutes les radiocommandes mémorisées.		----
<b>Activation de la modalité d'apprentissage Sans nécessité d'intervenir sur l'armoire de commande <sup>1</sup></b>			
	Appuyez simultanément sur les touches CH1 e CH2, ou sur la touche cachée d'une radiocommande déjà mémorisée		LEAR
<b>Recherche et effacement d'une radiocommande</b>			
	Parcourez les paramètres jusqu'à visualiser P006		P006
	Confirmez! La carte est prête pour la sélection de la radiocommande		r001
	Parcourez les radiocommandes jusqu'à celle que vous désirez effacer (ex. "r003")		r003
	Confirmez l'effacement en appuyant pour quelques secondes la touche OK!		r003
	OK! Effacement accompli		----
	Prêt pour la sélection du paramètre		P006
	Parcourez les paramètres jusqu'à "----". La carte attend les commandes		----

<sup>1</sup> Assurez-vous que le récepteur est prédisposé à la réception du type de codage de la radiocommande qu'on désire apprendre: visualisez et éventuellement actualisez le paramètre n° 8 "type de codage" (voir "8.4 Personnalisation des paramètres de fonctionnement")

#### Attribution des canaux radiocommande

Le récepteur incorporé peut commander soit l'entrée de start que celle des piétons. En programmant correctement la valeur du paramètre "P009 Attribution des canaux radiocommande" il est possible de déterminer quelle touche de la radiocommande activera l'une ou l'autre entrée. Dans le tableau "paramètre de fonctionnement" on voit que le paramètre P009 permet de choisir parmi 16 différentes combinaisons. Par exemple, si au paramètre P009 vous attribuez la valeur "3", toute radiocommande en mémoire activera par CH1 l'entrée start et par CH4 l'entrée piétons. Pour introduire la combinaison choisie, voir le chapitre "8.4 Personnalisation des paramètres de fonctionnement".

#### 8.4 Personnalisation des paramètres de fonctionnement

Command.	Fonction	Display
	La carte attend les commandes	----
	Parcourez les paramètres jusqu'à visualiser le paramètre choisi (ex. P010)	P0 10
	Confirmez ! Le display affiche la valeur introduite pour le paramètre	d 100
	Augmentez ou réduisez la valeur jusqu'à atteindre celle que vous désirez	d080
	Confirmez! Le display affiche de nouveau l'indication du paramètre	P0 10
	Parcourez les paramètres jusqu'à "----". La carte attend les commandes	----
	A ce point l'automatisme est prête à fonctionner en utilisant les nouveaux paramètres de fonctionnement	

#### 8.5 Restauration des paramètres de default (p.007)

Le software de gestion de l'armoire de commande DEA 124RR est pourvu d'une procédure pour la restauration de tous paramètres programmables comme valeurs de default (c'est-à-dire comme ils ont été programmés par le producteur). La valeur programmée initialement pour chaque paramètre est illustrée dans le "tableau des paramètres de fonctionnement". Au cas où il serait nécessaire de restaurer tous paramètres, suivez les indications ci-dessous:



Command.	Fonction	Display
	La carte attend les commandes	----
	Parcourez les paramètres jusqu'à visualiser la procédure P007	P007
	Confirmez! La carte attend une confirmation ultérieure	dEF-
	Confirmez en appuyant pour quelques secondes sur OK! La procédure démarre	dEF-
	Tous paramètres ont été programmés selon leur valeur originaire	P007
	Parcourez les paramètres jusqu'à "----". La carte attend les commandes	----

### 8.6 Dispositifs de sécurité

L'armoire de commande DEA 124RR offre à l'installateur la possibilité de réaliser des installations réellement conformes aux normes européennes concernant les fermetures automatisées. En particulier, elle permet de respecter les limites imposées par ces mêmes normes en ce qui concerne les forces d'impact en cas d'éventuelle collision avec des obstacles. L'armoire de commande DEA 124RR est en effet équipée d'un dispositif intérieur de sûreté anti-écrasement qui, associé à la possibilité de régler de façon très précise la vitesse du moteur, permet de respecter les limites susmentionnées dans la plupart des installations. En particulier l'étalonnage de la sensibilité du dispositif anti-écrasement est effectué en programmant correctement la valeur attribuée aux paramètres ci-après (voir aussi "8.4 Personnalisation des paramètres de fonctionnement"):

- P014 force moteur en ouverture: de 30 (min. force, max sensibilité) à 100 (max force, sensibilité désactivée)
- P015 force moteur en fermeture: de 30 (min. force, max sensibilité) à 100 (max force, sensibilité désactivée)

Au cas où les caractéristiques structurales du portail ne permettent de respecter les limites de force, il est possible d'utiliser les entrées pour les dispositifs de sécurité extérieurs (bornes n°12). Les entrées "SIC" peut être configurée en programmant correctement le paramètre n° 18:

- P018 = 0 fonctionn. du dispositif "barres palpeuses": l'activation de l'entrée inverse la marche du moteur.
- P018 = 1 fonctionn. du dispositif "barrières photoélectriques": l'activation de l'entrée bloque la marche du moteur.

**Si l'entrée SIC n'est pas utilisée, il faut la court circuiter vers la borne n°11. En alimentant les dispositifs de sécurité extérieurs par la sortie 24VSIC (borne n°22), leur fonctionnement régulier sera testé avant chaque manœuvre.**



### 8.7 Messages affichés sur le display

L'armoire de commande 124RR prévoit l'affichage sur le display d'une série de messages sur son état de fonctionnement ou sur éventuelles anomalies:

Messages	Description	
<b>MESSAGES D'ÉTAT</b>		
----	Portail fermé	
	Portail ouvert	
OPEN	Ouverture en cours	
CLOS	Fermeture en cours	
STEP	L'armoire attend une commande après une pulsion de start, en modalité pas-à-pas	
BLOC	Activation de l'entrée stop	
BARr	Activation de SIC en modalité barrière	
<b>MESSAGES D'ERREUR</b>		
Message	Description	Solutions possibles
Err1 Err2	Ils signifient que le portail a dépassé: - (Err1), le numéro max permis (50) d'inversions sans jamais parvenir en battée (ou fin de course) de fermeture; - (Err2) le numéro max permis (10) d'interventions consécutives du dispositif anti-écrasement ; et il est donc en cours la " manœuvre d'urgence " : l'armoire met automatiquement le moteur en ralentissement en cherchant la battée (ou fin de course) de façon à resetter le système de positionnement. Une fois retrouvées la battée (ou fin de course) de fermeture, le message disparaît et l'armoire attend des commandes "----" et ensuite elle fonctionne normalement.	Si par hasard, après la manœuvre d'urgence, le portail n'est pas parfaitement fermé (peut-être à cause de fausses battées ou d'obstacles en conséquence de frictions mécaniques) opérez comme illustré ci-après: - Débranchez le courant, vérifiez manuellement qu'il n'y a pas de frictions particulières et/ou d'obstacle tout au long de la course de la porte/du portail. Laissez le portail/la porte entrouvert/e. - Branchez le courant et après donnez une impulsion de start. Maintenant la porte/le portail ira en fermeture en modalité de ralentissement jusqu'à parvenir en battée (ou fin de course). Vérifiez que la manœuvre se termine correctement. Si besoin est, réglez les valeurs programmées de force et de vitesse du moteur Si le portail persiste à ne pas fonctionner correctement essayez à répéter la procédure de mémorisation de la course du moteur (voir paragraphe 8.2)
Err3	Photocellules et/ou dispositifs de sécurité extérieurs activés ou en panne.	Vérifiez l'exact fonctionnement de tous les dispositifs de sécurité et/ou des photocellules installées.
Err4	Le moteur n'est pas branché ou l'armoire de commande est en panne.	Vérifiez que le moteur est correctement branchés. Si le message se répète, remplacez l'armoire de commande.
Err5	La tension d'alimentation de l'armoire de commande est hors des limites tolérées.	Vérifiez que la tension d'alimentation sur les faston 1-2 est égale à 22 V ~ +/-10% et sur les faston 3-4 est égale à 27 V === +/-10%.
Err6	Probable surchauffage du moteur en conséquence d'obstacles qui empêche le mouvement de la porte /du portail. La centrale ne répond pas aux commandes	Éliminez la présence d'éventuels obstacles et attendez que le message " Err6 " soit remplacé par le message " BLOC " pour que l'armoire réponde de nouveau aux commandes (quelques secondes)



## 9 MAINTENANCE

**⚠ ATTENTION** Toute opération d'installation, de maintenance, de nettoyage ou réparation de toute l'installation doit être exécutée exclusivement par du personnel qualifié. Opérez toujours quand l'alimentation est coupée, et conformez-vous rigoureusement à toutes les normes en matière d'installations électriques en vigueur dans le pays où cette installation doit être installée. A5

**⚠ ATTENTION: Avec les armoires de commande "RR" coupez l'alimentation avant de déverrouiller manuellement l'automatisation. De cette façon lors que vous remettez l'armoire en service la première manœuvre portera la porte dans la position de complète fermeture. Si vous ne suivez pas cette procédure la porte perdra le juste positionnement.**



## 10 ÉLIMINATION DU PRODUIT

 Conformément à la Directive 2002/96/EC sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ce produit électrique ne doit en aucun cas être mis au rebut sous forme de déchet municipal non trié. Veuillez vous débarrasser de ce produit en le renvoyant au point de ramassage local dans votre municipalité, à des fins de recyclage.



## 11 ENSEMBLE COMPLET DE LA FERMETURE

On vous rappelle que toute personne qui vend et motorise une porte/un portail devient le constructeur de la machine porte/portail automatique, et qu'il doit préparer et garder la notice technique que devra contenir les documents suivants (voir annexe V de la Directive Machines) :

- Le plan d'ensemble de la porte/du portail.
- Le schéma des connexions électriques et des circuits de commande.
- L'analyse des risques qui comprend : la liste des requêtes essentielles prévues dans l'annexe I de la Directive Machine, plus la liste des risques que présente la porte/le portail et la description des solutions adoptées.

En plus, l'installateur doit:

- Garder cette notice d'emploi et les notices d'emploi des autres composants
- Préparer la notice d'emploi et les avertissements généraux de sécurité (en complétant cette notice d'emploi) et en remettre un exemplaire à l'utilisateur.
- Remplir le cahier de maintenance et en remettre un exemplaire à l'utilisateur.
- Remplir la déclaration CE de conformité et en remettre un exemplaire à l'utilisateur.
- Remplir l'étiquette ou la plaque complète du label CE et l'appliquer sur la porte/le portail.

N.B. Vous devez garder la notice technique et la mettre à disposition des autorités nationales compétentes pendant au moins dix ans à compter de la date de construction de la porte/du portail automatique.

**⚠ ATTENTION** DEA System vous rappelle que en choisissant, en positionnant et en installant tous dispositifs et les matériaux qui constituent l'ensemble complet de la fermeture, vous devez obtempérer aux Directives Européennes 2006/42/CE (Directive Machines) et ses modifications ultérieures, 2004/108/CE (compatibilité électromagnétique), 2006/95/CE (appareils électriques à basse tension). Dans tout pays extracommunautaire, non seulement vous devez suivre les normes spécifiques en vigueur mais, pour atteindre un niveau de sûreté suffisant, on vous conseille d'observer aussi les prescriptions des Directives susmentionnées.

**⚠ ATTENTION** L'estimation erronée des forces d'impact peut être très dangereuse pour personnes, animaux ou choses. DEA System vous rappelle que l'installateur doit vérifier que ces forces d'impact, mesurées selon les indications de la norme EN 12445, soient effectivement inférieures aux limites prévus par la norme EN12453.

**⚠ ATTENTION** Tout dispositif de sécurité externe éventuellement utilisé afin de respecter les limites des forces d'impact doivent être conformes à la norme EN12978.



DESCRIPTION DE LA PROCEDURE	
P001	Positionnement de la porte/du portail
P002	Paramètre non utilisé
P003	Apprentissage course moteur
P004	Effacement de la mémoire récepteur radio
P005	Apprentissage radiocommandes
P006	Recherche et effacement d'une radiocommande
P007	Restauration paramètres de default
DESCRIPTION DU PARAMETRE	
P008	Type de codage récepteur radio
P009	Attribution canaux radio aux entrées " start " et " piétons "
PARAMETRES	
P010	Vitesse moteur pendant la course normale (formulée en % de la vitesse max)
P011	Vitesse moteur pendant ralentissement (formulée en % de la vitesse max)
P012	Durée du ralentissement (formulée en % de la course totale)
P013	Paramètre non utilisé
P014	Force moteur en ouverture (si = 100--> max force, sensibilité sur obstacle excluee)
P015	Force moteur en fermeture (si = 100--> max force, sensibilité sur obstacle excluee)
P016	Paramètre non utilisé
P017	Paramètre non utilisé
P018	Sélection type de sécurité extérieure : barre palpeuse / barrière. En modalité " barre " l'activation de l'entrée SIC provoque l'inversion du mouvement, tandis qu'en modalité " barrière " bloque la marche.

VALEURS PROGRAMMABLES <sup>1</sup>		UTILISA. <sup>2</sup>	
000	HCS seulement part fixe		
001	HCS rolling code		
002	HT 12E dip switch		
	start	piétons	piétons
001	CH1	CH2	CH3
002	CH1	CH3	CH4
003	CH1	CH4	CH1
004	CH2	CH1	CH2
005	CH2	CH3	CH3
006	CH2	CH4	CH2
007	CH3	CH1	CH3
008	CH3	CH2	CH4
	40.....100		
20	60.....100		
10	25.....50		
5	.....10.....100		
5	.....10.....100		
000	Barres palpeuses		
001	Barrières photoélectriques		



P019	Temps de fermeture automatique (formulé en sec.) S'il est = 0 la fermeture automatique est désactivée	0.....20.....255
P020	Temps de préclignotement (formulé en sec.)	0.....15
P021	Paramètre non utilisé	
P022	Paramètre non utilisé	
P023	Fonction immeuble en copropriété: si cette fonction est activée, les entrées de start et piétons sont désactivées pour la durée complète de l'ouverture et du temps de fermeture automatique.	000 désactivée 001 activée
P024	Fonction coup de bélier: si cette fonction est activée, avant chaque manœuvre d'ouverture le moteur est poussé en fermeture pour 1 seconde à fin de faciliter le démarrage du moteur	000 désactivée 001 activée
P025	Programme de fonctionnement: inversion (start->ouvre, start->ferme, start->ouvre...), pas à pas: (start->ouvre, start->stop, start->ferme...)	000 inversion 001 Pas-à-pas
P026	Fonctionnement entrée PHOTO: si=0 les photocellules sont activées en fermeture et au départ quand le portail est fermé; si=1 les photocellules sont toujours activées; si=2 les photocellules sont activées seulement en fermeture. Une fois activée l'entrée PHOTO provoque: l'inversion (pendant la fermeture), l'arrêt (pendant l'ouverture), l'empêchement du démarrage (quand le portail est fermé).	000 Photocellules activées en fermeture et avec portail fermé 001 Photocellules toujours activées 002 Photocellules activées seulement en fermeture
P027	Fonctionnement du contact disponible: - Si=0, voyant portail ouvert fixe, contact toujours fermé quand le portail est en mouvement ou lorsqu'il est ouvert, il s'ouvre à nouveau uniquement à la fin d'une manœuvre de fermeture. - Si=1: voyant portail ouvert intermittent, contact intermittent lent pendant l'ouverture et rapide pendant la fermeture, il est fermé quand le portail est ouvert, il s'ouvre à nouveau uniquement à la fin d'une manœuvre de fermeture. - Si>1 lumière de courtoisie, le contact est fermé pendant tout mouvement, il s'ouvre à nouveau quand le moteur s'arrête, avec un retard programmable (formulé en sec.)	000 voyant portail ouvert fixe 001 voyant portail ouvert intermittent >001 lumière de courtoisie avec un retard d'extinction programmable
P028	Fonction inversion brève sur batée: en arrivant en batée la porte/le portail exécute une brève inversion du mouvement pour "décharger" les contraintes mécaniques provoquées par la pression de la porte/du portail sur la batée même.	000 désactivée 001 activée
P029	Recherche des boutées de fins de course même en ouverture: si activée les moteurs s'arrêtent seulement à l'arrivée à la boutée. Si désactivée, les moteurs s'arrêtent au point mémorisé pendant l'apprentissage. L'activation de cette procédure assure une ouverture complète même en cas d'une grande inertie du moteur et/ou en cas de plusieurs inversions pendant la course.	000 désactivée 001 activée
P030	Fonctionnement de l'entrée "PED" - Si=0, il assure la fermeture de la porte/portail en n'importe quelle position, l'entrée "AP" fonctionne normalement - Si=1 l'entrée "PED" active la fermeture, l'entrée "AP" active l'ouverture - Si=2 l'entrée "PED" (commande permanente) active la fermeture, l'entrée "AP" (commande permanente) active l'ouverture. La porte s'arrête au relâche des commandes. - Si>2 l'entrée "PED" active l'ouverture piétons. La valeur établie indique la durée de la course piétons (exprès en % de la course totale). L'entrée "AP" fonctionne normalement.	000 Fermeture centralisée 001 Fermeture séparée 002 Homme présent >002 Piéton



P031	Durée rampe d'accélération Si = 0 le moteur démarre tout de suite à la vitesse sélectionnée Si = 1 le moteur accélère progressivement jusqu'à atteindre la vitesse sélectionnée		rampe rapide rampe lente
P032	Réaction à la détection d'un obstacle en ouverture Si = 0 la porte inverse la marche Si ≠ 0 la porte inverse la marche seulement pour le temps sélectionné (formulé en sec)		
P033	Réaction à la détection d'un obstacle en fermeture Si = 0 la porte inverse la marche Si ≠ 0 la porte inverse la marche seulement pour le temps sélectionné		
P034	Paramètre non utilisé		